

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458

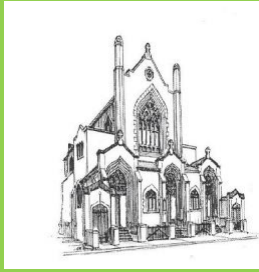
Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

www.ourladyofmercyny.org.

email: office@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



“WISH OF JAMES AND JOHN”

Rev. Jesús Ledezma, Parochial Vicar

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Mrs. Verónica Dilone, Bookkeeper / Receptionist

Ms. Jassette Nava, Part time receptionist

Ms. Rosa Torres, Part time receptionist

Mr. José Lopez Custodian, maintenance

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 8:00 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM – 7:00 PM;

sábado

Sunday 10:00 AM – 3:00 PM.

domingo

SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
FIRST SUNDAY OF THE MONTH
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)
SUNDAY 8:45 AM: English
10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

WEEKDAY MASSES (CHAPEL)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA

Monday to Friday 5:15 PM: English
Saturday 9:00 AM: English
Lunes, martes, jueves y viernes:
12:00 mediodía: Español
Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Ecuatorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Hermandad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)
Hermandad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).

They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION

(CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOIDING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión). *Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

(CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTERS FOR THE YEARS 2018 and 2019 are available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

LOS REGISTROS PARA APUNTAR LAS MISAS PARA LOS AÑOS 2018 Y 2019 están disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

OCTOBER 14, 2018 COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY

OFFERTORY = \$5,367.00
CHILDREN'S COLLECTION = \$74.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

MASS INTENTIONS

Sunday, October 21st : 29th Sunday of the Year
8:45 AM

- 10:00 AM † Gaudencia Apolinar Vega
- † Giga Saldaña (7 años)
- S.I. - A todos los Santos
- 11:30 AM † Carmen Castillo
- † Clarisa Francisca Peralta Cabral
- † Blanca Velasco Benítez (14 años)
- † Jorge Velasco Benítez (16 años)
- † José Eugenio Cruel
- † Manuel María Rodríguez (3 años)
- † Luz Fontanez
- † Ligia Elena Rodríguez

1:00 PM
6:00 PM

Monday, October 22nd St. John Paul II, Pope ,
12:00 PM
5:15 PM

Tuesday, October 23rd St. John of Capistrano
12:00 PM † Aida Cottes (1 año)
† Lucia De Peña (37 años)
5:15 PM

Wednesday, October 24th St. Anthony Mary Claret ,
5:15 PM

7:00 PM † Hanley Alay Terrero Gomez
Thursday, October 25th (29th Weekday)

12:00 PM
5:15 PM

Friday, October 26th: (29th Weekday)

12:00 PM
5:15 PM
7:00 PM

Saturday, October 27th : Blessed Virgin Mary

9:00 AM
5:15 PM
7:00 PM

SUNDAY October 28th : 30TH SUNDAY OF THE YEAR

- 8:45 AM † José Arias
- 10:00 AM † Gaudencia Apolinar Vega
- 11:30 AM † Carmen Castillo, † Juan y Pedro Marte
- † Richard Santiago (6 años)
- † Publio Ulises Estrella (4 años)
- 1:00 PM
- 6:00 PM

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH
REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES: Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Anderson Gutierrez, Cynthia Isidore, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Julia Ayala, Lidia M. Bueso, María Cintron, Milagro Amoró, Peter Nguyen Huu, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Teresa Nga Nguyen Virginia, Eug Cheryl Tomoney.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Amalia Aviles Lopez, Edilia y José E. Nuñez, Elizabeth Bello, Felicia de Jesús, María Lopez Duarte, Milady, Ofelia Diaz, Susan Bacchus, Joselin Abreu, Maria Hernandez, Melania Paulino, German Rosario, Altagracia Rosario, José R. Rosario, Eladia Ramos, Anky Esquea, Teresa Tuyet Phan.



READINGS/LECTURAS

21: SUN TWENTY-NINTH SUNDAY OF ORDINARY TIME: Is 53:10-11/Ps 33:4-5, 18-20, 22/Heb 4:14-16; Mk 10:35-45 [42-45]
22:Mon: St. Paul II, Eph 2:1-10/ Ps 100:1b-5/ Lk 12:13-21
23: Tues: St. John of Capistrano: Eph 2:12-22/ Ps 85:9ab-14/ Lk 12:35-38
24:Wed: St. Anthony Mary Claret: Eph 3:2-12/ Is 12:2-3, 4bcd-6/ Lk 12:39-48
25:Thu: Eph 3:14-21/ Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19/ Lk 12:49-53
26: Fri: Eph 4:1-6/ Ps 24:1-4ab, 5-6/ Lk 12:54-59
27: Sat: BVM:Eph 4:7-16/ Ps 122:1-5/ Lk 13:1-9
28:Sun:THIRTIETH SUN IN ORDINARY TIME Jer 31:7-9/ Ps 126:1-6/ Heb 5:1-6; Mk 10:46-52

21: DOM 29º DEL TIEMPO ORDINARIO: Is 53:10-11/ Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22/ Heb 4:14-16; Mc 10:35-45 [42-45]
22:Lun: San Juan Pablo II;Ef 2:1-10/ Sal 100 (99):1b-5; Lc 12:13-21
23:Mar: San Juan de Capistrano;Ef 2:12-22/ Sal 85 (84):91b-14/ Lc 12:35-38
24:Mié: San Antonio María Claret;Ef 3:2-12/ Is 12:2-3, 4bcd-6/ Lc 12:39-48
25:Jue:Ef 3:14-21/Sal 33 (32):1-2, 4-5, 11-12, 18-19/ Lc 12:49-53
26:Vie:Ef 4:1-6/ Sal 24 (23):1-4ab, 5-6/ Lc 12:54-59
27:Sáb: Santa María Virgen;Ef 4:7-16/ Sal 122 (121):1-5/Lc 13:1-9
28:Dom:Jer 31:7-9/ Sal 126 (125):1-6/ Heb 5:1-6; Mc 10:46-52

ALL SAINTS DAY Thursday, November 1, 2018 is All Saints Day and is Holy Day of Obligation. **We must attend Mass.** The Holy Mass will be celebrated at 5:15pm in English in the Church.

FIESTA DE TODOS LOS SANTOS el jueves, 1º de Noviembre del 2018, Fiesta de Todos los santos y es día de Precepto. **Tenemos que asistir a la celebración de la Eucaristía.** La Santa Misa se celebrará en el Templo a las 12:00 de mediodía y a las 7:00PM en español.

ALL SOULS ENVELOPE The month of November is the month of all faithful departed. The envelopes of all Souls are available in the Church and Rectory Office. This is an offering for your loved ones. The envelopes will be on the altar during the month of November

ALL SOULS DAY MASS Friday, November 2nd, 2018. The Holy Mass will be celebrated in the Church at, 5:15pm in English. The Exposition of the Blessed Sacrament will be exposed after the 12pm mass in the chapel.

SOBRES DE TODOS LOS DIFUNTOS El mes de noviembre es el mes de todos los difuntos. Los sobres para todas las almas están disponibles en la iglesia, y en la Oficina. Esta es una ofrenda para sus seres queridos. Los sobres estarán en el altar durante el mes de noviembre.

LA SOLEMNIDAD DE TODOS LOS DIFUNTOS El Viernes, 2 de noviembre del 2018 La Santa Misa Celebrará en el Templo a las 12:00pm y a las 7:00pm en español. La Adoración al Santísimo después de la Santa Misa a 12 pm será en la capilla.

RCIA: RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS: Persons over the age 18, who wish to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and First Holy Communion, please contact Mr. Luis Espada (Coordinator of Religious Education). Special Classes will be held on Sundays from 11:00 AM to 12:30 PM.

RICA: RITO DE LA INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS: Las personas mayores de 18 años, que deseen recibir los Sacramentos del Bautismo, Confirmación y Primera Comunión, favor de contactar al Sr. Luis Espada (Coordinador de Educación Religiosa). Las clases especiales se llevarán a cabo los domingos desde 11:00 a.m. hasta 12:30 p.m

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM on Sunday **October 28th**, after the 10:00am Mass . All the children and youth of the catechetical program must dress as a saint. Everyone is welcome to attend. In the Parish Hall (H1).

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA el domingo **28 de octubre** después de la misa de las 10:00am , Todos los niños y jóvenes del programa de catecismo tienen que vestirse de un santo. Todos están invitados en el salón parroquial (H1).

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR

Monday	1:00 PM	6:00PM	Thursday	2:00 PM	4:00PM
Tuesday	11:00 AM	4:00PM	Sunday	9:00AM	2:00PM
Wednesday	12:00PM	5:00PM			

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:

Lunes	1:00 PM	6:00 PM	Jueves	2:00 PM	4:00 PM
Martes	11:00 AM	4:00PM	Domingo	9:00 PM	2:00 PM
Miercoles	12:00 PM	5:00PM			



Handing On the Faith with Excellence
WWW.NYFAITHFORMATION.ORG

OPEN HOUSE : FORDHAM PREPARATORY SCHOOL, will be on **Sunday, October 28, from 1:00 PM to 4:00 PM.** Registration in advance is required. Visit fordhamprep.org/admissions.

Fordham Prep is located on the Rose Hill Campus in the Bronx, adjacent to Fordham University and New York Botanical Garden. 718-584-8367. admissions@fordhamprep.org